

# **PIZZAUUNI**

## **SUPERTOP - SUPERTOP VARIO**

# Asennus- ja käyttöohjeet Käännös valmistajan alkuperäisestä materiaalista



## SISÄLLYSLUETTELO

	Yleiset tiedot ja varoitukset	4
1.1.	Yleiset varoitukset	4
1.2.	Direktiivien mukaisuus	5
1.3.	Käsikirjassa käytetyt merkinnät	5
1.4.	Rakenne	5
1.5.	Asiakkaan tulee huolehtia seuraavista asioista:	6
1.6.	Hätätomenpiteet tulipalon sattuessa	6
1.7.	Räjähdysvaara	6
1.8.	Melutaso	6
2.	Kuljetus ja pakkauksen purkaminen	7
2.1.	Tekniset tiedot	9
2.2.	Kuljetus	12
2.3.	Vastaanotto	13
2.4.	Pakkauksen purkaminen (kuva 3)	13
2.5.	Osien tunnistaminen	14
2.6.	Laitteen tunnistus	14
3.	Asennus	15
3.1.	Laitteen nostaminen	15
3.2.	Uunin käsittely pystysuorassa	15
3.3.	Osien asennus	15
3.4.	Sähkökytkentä	17
3.5.	Uunin sijoitus	18
4.	Turvallisuus	20
4.1.	Käyttötarkoitus	20
4.2.	Väärä käyttö	20
4.3.	Varoitusmerkinnät (Kuva 1)	20
4.4.	Turvalaitteet	01
	ful valanteo et	ZI
4.5.	Työskentelyalueet (Kuva 2)	21
4.5. 4.6.	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)	21 21 21
4.5. 4.6. <b>5.</b>	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) Toiminta	21 21 21 <b>21</b>
4.5. 4.6. <b>5.</b> 5.1.	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) Toiminta Digitaalinen ohjauspaneeli	21 21 21 21 21
4.5. 4.6. <b>5.</b> 5.1. 5.2.	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) <b>Toiminta</b> Digitaalinen ohjauspaneeli Käyttöliittymä	21 21 21 21 22 24 25
4.5. 4.6. <b>5.</b> 5.1. 5.2. 5.3.	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) <b>Toiminta</b> Digitaalinen ohjauspaneeli Käyttöliittymä Päänäyttö	21 21 21 21 24 24 25 26
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) <b>Toiminta</b> Digitaalinen ohjauspaneeli Käyttöliittymä Päänäyttö Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen	21 21 21 22 24 25 26 27
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) <b>Toiminta</b> Digitaalinen ohjauspaneeli Käyttöliittymä Päänäyttö Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen Paistoparametrien ohjelmointi	21 21 21 22 24 25 26 27 27
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)         Toiminta         Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi         Uunikammion valo	21 21 21 24 25 26 27 27 28
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2) Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) <b>Toiminta</b> Digitaalinen ohjauspaneeli Käyttöliittymä Päänäyttö Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen Paistoparametrien ohjelmointi Uunikammion valo Käyttäjävalikko	21 21 21 24 25 26 27 27 27 28 29
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> <li>5.8.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)         Toiminta         Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi         Uunikammion valo         Käyttäjävalikko         Automaattinen käynnistysajastin	21 21 22 24 25 26 27 28 27 28 29 30
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> <li>5.8.</li> <li>5.9.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3) <b>Toiminta</b> Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi         Uunikammion valo         Käyttäjävalikko         Automaattinen käynnistysajastin	21 21 22 22 25 26 27 27 28 27 28 29 30 31
<ol> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> <li>5.8.</li> <li>5.9.</li> <li>5.10.</li> </ol>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)         Toiminta         Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi         Uunikammion valo         Käyttäjävalikko         Automaattinen käynnistysajastin         Kalenteri         Reseptien ja ohjeiden näyttäminen	21 21 22 24 25 26 27 27 27 28 29 30 31 32
<ul> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> <li>5.8.</li> <li>5.9.</li> <li>5.10.</li> <li>5.11.</li> </ul>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)         Toiminta         Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi         Uunikammion valo         Käyttäjävalikko         Automaattinen käynnistysajastin         Kalenteri         Reseptien ja ohjeiden näyttäminen         Reseptin syöttötila	21 21 22 24 25 26 27 27 27 28 29 30 31 32 33
<ul> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> <li>5.8.</li> <li>5.9.</li> <li>5.10.</li> <li>5.11.</li> <li>5.12.</li> </ul>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)         Toiminta         Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi         Uunikammion valo         Käyttäjävalikko         Automaattinen käynnistysajastin         Kalenteri         Reseptien ja ohjeiden näyttäminen         Reseptin syöttötila         Uunin valmistelu	21 21 22 24 25 26 27 28 27 28 29 30 31 32 33 36
<ul> <li>4.5.</li> <li>4.6.</li> <li>5.1.</li> <li>5.2.</li> <li>5.3.</li> <li>5.4.</li> <li>5.5.</li> <li>5.6.</li> <li>5.7.</li> <li>5.8.</li> <li>5.9.</li> <li>5.10.</li> <li>5.11.</li> <li>5.12.</li> <li>5.13.</li> </ul>	Työskentelyalueet (Kuva 2)         Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)         Toiminta         Digitaalinen ohjauspaneeli         Käyttöliittymä         Päänäyttö         Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen         Paistoparametrien ohjelmointi.         Uunikammion valo.         Käyttäjävalikko         Automaattinen käynnistysajastin         Kalenteri         Reseptien ja ohjeiden näyttäminen         Reseptin syöttötila         Uunin valmistelu         Pizzan paistaminen	21 21 22 24 25 26 27 27 27 27 27 27 27 23 30 31 32 33 36 37

5.15.	Sammuttaminen	41
5.16.	Toimintahäiriö, syy ja toimenpide	41
6.	Ylläpito	42
6.1.	Säännöllinen ja määräaikainen ylläpito	42
6.2.	Turvatermostaatin palautus	45
7.	Laitteen purkaminen - hajottaminen - hävittäminen	47
7.1.	Laitteen purkaminen	47
7.2.	Laitteen hävittäminen	47
7.3.	Haitallisten aineiden hävittäminen	47
8.	Kytkentäkaaviot	48

## 1. Yleiset tiedot ja varoitukset

## 1.1. Yleiset varoitukset

 Ennen uunin käyttöönottoa käyttäjän tulee lukea tämä käyttöohje huolellisesti ja olla tietoinen sekä teknisistä tiedoista että hallintalaitteista.

#### • Käyttäjää täytyy kouluttaa uunin käyttöön.

- Ennen kuin asennat uunin, varmista, että tila, johon uuni sijoitetaan, on yhteensopiva uunin kokonaiskoon ja painon kanssa.
- Varmista, että kaikki laitteen nostamiseen käytetyt apuvälineet ovat tehtävään sopivia ja että ne kestävät laitteen painon.
- Ohjauspaneeli ei ole osa laitteen aluetta, joka on kosketuksissa ruoan kanssa; ryhdy asianmukaisiin varotoimiin estääksesi käyttäjää tekemästä ristikosketusta ohjauspaneelin ja ruoan välillä.
- Vain ammattitaitoinen ja valtuutettu henkilökunta saa suorittaa ensimmäisen käynnistyksen, säätää tai korjata laitetta. Tätä ohjetta on aina luettava ennen kuin teet mitään töitä laitteella.
- Laitteen sisällä olevat mekaaniset osat ja sähkökomponentit on täysin suojattu suljetuilla paneeleilla, jotka ovat kiinnitetty ruuveilla.
- Ennen kuin puhdistat ja/tai huollat laitetta ja ennen kuin poistat minkäänlaisia suojia, varmista, että pääkytkin on OFF -asennossa (O), jotta virta on katkaistu käyttäjän työskennellessä.
- Asennuspaikan sähkönsyöttöjärjestelmä tulee varustaa automaattisella sulakkeella koneen pääkytkimen yläpuolella ja sopivalla maadoitusjärjestelmällä, joka täyttää määräyksiä.
- Jos pääkytkimelle tai pääkytkimen alueelle tehdään korjauksia, katkaise sähköjohdon virta.
- Kaikki turvasuojien poistoa vaativat tarkastus- ja huoltotyöt tehdään käyttäjän vastuulla.
- Siksi on suositeltavaa, että vain valtuutetut ja ammattitaitoiset henkilöt tekevät yllä mainitut työt.
- Varmista, että laitteen turvalaitteita (esteet, suojat, mikrokytkimet jne.) ei ole peukaloitu ja että ne toimivat täydellisesti. Päinvastoin, ne pitäisi korjata.
- Älä poista laitteen turvalaitteita.
- Henkilökohtaisten riskien välttämiseksi käytä vain sopivia työkaluja ja noudata paikallisia turvallisuusmääräyksiä.
- Älä peukaloi sähkö- ja pneumaattisia osia tai muuta mekanismia mistä tahansa syystä.
- Uunia ei saa jättää vartioimatta.
- Käytä vain suojavaatteita, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaisia.

- Jos työ tehdään sellaisessa paikassa, johon ei ylety maasta, käytä vain turvallisia tikkaita tai nostolaitteita paikallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Jos korjauksia tehdään uunin lähellä tai sen alla, varmista, mikään koneen osa ei voi käynnistyä ja/tai että laitteen päällä/ vieressä ei ole osia jotka voivat pudota.
- Älä käytä käsiä sopivien työkalujen sijasta.
- Älä yritä pysäyttää liikkuvia osia käsillä tai työkaluilla.
- Älä käytä tulitikkuja, sytyttimiä tai elävää tulta uunin läheisyydessä.
- HUOMIOI UUNISSA OLEVIA VAROITUSMERKINTÖJÄ KUN SUORITAT TOIMENPITEITÄ UUNILLE TAI SEN LÄ-HEISYYDESSÄ.
- Käyttäjän tulee huolehtia siitä, että varoitusmerkinnät ovat luettavissa.
- Käyttäjän tulee myös vaihtaa vahingoittuneet turvamerkinnät.
- Sammuta aina laite ennen huolto/ylläpitotöiden aloittamista.
- Kytke laite pois päältä, mikäli se vikaantuu tai toimii normaalista poiketen. Käytä laitteen huoltamiseen valmistajan valtuuttamaa huoltoliikettä sekä alkuperäisiä varaosia.
- On ehdottomasti kiellettyä käyttää laitetta näiden ohjeiden vastaisiin tarkoituksiin.
- Konetta tulee aina käyttää ETY -konedirektiivin ja työntekijöiden terveyttä ja turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti paikallisten määräysten tai ETY -direktiivin 89/ mukaisesti. 391.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa, joka on tarkoitettu käyttäjän suoritettavaksi.
- Mikäli tämän kirjan ohjeita ei noudateta, saattaa laitteen turvallisuus vaarantua. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista jotka tapahtuvat ohjeiden vastaisen käytön seurauksena.
- Nämä turvallisuussäännöt täydentävät paikallisia turvallisuusmääräyksiä.
- ÄLÄ suorita hätiköityjä tai vääriä korjaustoimenpiteitä jotka saattavat vaarantaa laitteen toimintaa ja turvallisuutta.
- Käänny aina ammattitaitoisen henkilökunnan puoleen ongelmatilanteissa.
- VALMISTAJA EI OLE VASTUUSSA VAHINGOISTA JA ONNETTOMUUKSISTA JOTKA JOHTUVAT VÄÄRÄSTÄ TAI HUOLIMATTOMASTA KÄYTÖSTÄ, TAI SIITÄ, ETTÄ LAITEEN SÄHKÖ-, ELEKTRONIIKKA- TAI MEKAANISIA KOMPONENTTEJA ON PEUKALOITU.

## 1.2. Direktiivien mukaisuus

Laite ja sen turvalaitteet on valmistettu vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa annettujen direktiivien mukaisesti.

## 1.3. Käsikirjassa käytetyt merkinnät

Monet onnettomuudet johtuvat tiedon puutteesta ja turvallisuusmääräysten noudattamatta jättämisestä käytön ja ylläpitotöiden aikana.

Vältä onnettomuudet tutustumalla huolellisesti tämän ohjeen sisältöön ja noudattamalla kaikkia tässä kirjasessa olevia varoituksia ja huomautuksia sekä myös laitteessa olevia varoituksia.

Tässä ohjeessa käytetään seuraavia merkintöjä:



#### VAARA

Tämä kuvio kertoo tilanteesta, jossa saattaa esiintyä vaaratekijä. Annettuja ohjeita on noudatettava, jotta tapaturman vaaraa ei syntyisi.



#### HUOMIO

Tätä symbolia käytetään ohjeessa turvallisuusviesteissä kaikissa vaaratilanteissa, jotka, jos niitä ei oteta huomioon, voivat aiheuttaa pieniä tai kohtalaisia vammoja tai vaurioita. Viestiä voidaan käyttää myös vaaratilanteissa, jotka voivat aiheuttaa vaurioita koneelle.



#### TÄRKEÄÄ

Tätä symbolia käytetään käyttäjälle tärkeiden tietojen kohdalla tai varotoimenpiteiden yhteydessä, jotta vältetään kaikki toimenpiteet, jotka voivat vähentää laitteen käyttöikää.



Selvyyden vuoksi näytetään laitetta joissakin tämän ohjeen kuvissa ilman suojalaitteita. ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA ILMAN SUOJALAITTEITA.

Tämä symboli osoittaa, että käyttö- ja huolto-ohjeet on ehdottomasti luettava ennen laitteen käyttöä.



Tämä symboli on sijoitettu niihin koneen osiin, jotka saavuttavat korkean lämpötilan.

Se osoittaa palovamman vaaran.



Tämä symboli on sijoitettu erikoisliittimen viereen ja se osoittaa, että kone on liitettävä potentiaalin tasausjärjestelmään.



## 1.4. Rakenne

Nämä laitteet ovat pitkän kokemuksen tulos.

- Uunit voivat olla varustettuja yhdellä, kahdella tai kolmella kammiolla ja niillä on digitaalinen tai manuaalinen toiminto.
- Asiakkaan pyynnöstä uuni voidaan varustaa huuvalla, joka voidaan sijoittaa uunin taka- tai yläpuolelle, ja sitä voidaan ohjata uunin ohjauspaneelilla.
- Uuni/uunit sijoitetaan pyörillä varustetun jalustan päälle.

#### a) Asennuspaikan valmistelut.

• Asennuspaikka tulee valmistella "Asennus" kappaleen mukaisesti.

#### b) Sähköiset valmistelut.

- Sähköjärjestelmän tulee olla asetuksien mukainen sekä varustettu maadoituksella.
- Syöttölinja on varustettava moninapaisella katkaisijalla, joka katkaisee syöttöjännitteen kaikkinapaisesti ja jonka kärkienväli on vähintään 3 mm.
- Syöttökaapelin koko tulee vastata laitteen tehoa siten että maksimi kuormituksella jännitteen pudotus on alle 2%.

#### c) Poistoilmajärjestelmä

• Poistoilmajärjestelmän tulee olla asetusten mukainen.

#### d) Sähköliitäntä

• Laite on varustettu viisinapaisella johtimella.

#### e) Vesiliitäntä

#### (koskee vain uuneja, jotka on varustettu höyrytoiminnolla)

Vesi- ja viemärijärjestelmän on oltava voimassa olevien kansallisten määräysten mukainen.

#### Liitäntä

Laitteen vedensyöttö on varustettava sulkuhanalla. Järjestä vesijohto uunin asennuspaikan lähelle.

#### Poistovesiliitäntä

• Järjestä vedenpoistoputki uunin taakse.

# 1.6. Hätätomenpiteet tulipalon sattuessa

a) Katkaise laitteen sähkönsyöttö pääkytkimellä.b) Sammuta palo sopivalla sammutuskalustolla



Älä käytä vettä palon sammuttamiseksi.

## 1.7. Räjähdysvaara

• Älä asenna laitetta räjähdysallttiiseen ympäristöön.

## 1.8. Melutaso

Uunin jatkuva melutaso on alle 70dB.

#### MITAT **SUPERTOP** PPA L1 rh 190 Ni 143 390 -Q 390 1170 390 ----2037 MIN (+325) <u>,</u> 1590,5 MIN (+325) 390 390 -----<u>,</u> 1200,5 MIN (+325) 810,5 MIN (+325) 677 MIN (+325) 1 L2 P1 PPA L1 曲 rt 190 SΓ 143 Jaadhaa 390 ..... Q, ð 780 390 1647 MIN (+325) 390 נ -0 Å 1200,5 MIN (+325) 810,5 MIN (+325) 677 MIN (+325) min-max . . : 7 0 - 32,5 cm K L2 P1 PPA L1 Passo fori | Step holes Schritt Löcher | Trous step Agujeros paso $\square$ П 190 2,5 cm $\overline{M}$ 143 390 \_ 0 Å 1257 133,5 810,5 MIN (+325) 677 MIN (+325) ł, 4 P1 L2 L3 L4 106 ø 115 14 Р3 1083 1118 740 1173 1224 343 947 975 P3 P2 635 S 1083 1118 343 740 1297 1325 1523 1574 1460 1495 529 931 947 975 1173 1224 1523 1460 1495 529 931 1297 1325 1574 92

## 2. Kuljetus ja pakkauksen purkaminen

metos | 7

MITAT



## 2.1. Tekniset tiedot

Malli		435			635S	
Sähköliitäntä	208/240V	208/240V	380/416V	208/240V	208/240V	380/416V
	1Ph+PE	3Ph+PE	3Ph+N+PE	1Ph+PE	3Ph+PE	3Ph+N+PE
	36,5A	21,5A	12,5A	45,7A	26,5A	15,5A
Teho	8,4 kW				10,5 kW	
Syöttökaapeli	3 x 10 mm <sup>2</sup>	4 x 6 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 16 mm <sup>2</sup>	4 x 6 mm <sup>2</sup>	5 x 4 mm <sup>2</sup>
Nettopaino		160 kg			200 kg	
Suhteellinen			10 .	00.9/		
kosteus			10÷	00 %		
N/ - 11						
IVIAIII		635L			935	
Sähköliitäntä	208/240V	208/240V	380/416V	208/240V	208/240V	380/416V
		384	22A	82.5A	47.5A	27.5A
Teho	00/1	15.1 kW	LEN	02,071	18.9 kW	27,07
Svöttökaaneli	3 x 25 mm <sup>2</sup>	$4 \times 10 \text{ mm}^2$	5 x 6 mm <sup>2</sup>	3 x 35 mm <sup>2</sup>	$4 \times 16 \text{ mm}^2$	5 x 6 mm <sup>2</sup>
Nettonaino	0 x 20 mm	200 ka		0 x 00 mm	250 ka	
Subteelliner		200 ky			200 KY	
kosteus			10 ÷	80 %		
		N	lalli ilman hövrvt	oimintoa		
Malli		440	iani ninan noyiye		6/05	-
Cablealiteanta	208/2401/	208/2401/	280/4161/	208/2401/	208/2401/	220/4161/
Sankollitanta	1Ph+PF	3Ph+PF	3Ph+N+PF	1Ph+PF	3Ph+PF	3Ph+N+PF
	52,2A	30,2A	17,4A	78,3A	45,2A	26,1A
Teho		12Kw			18Kw	
Syöttökaapeli	3x10mm <sup>2</sup>	4x6mm <sup>2</sup>	5x4mm <sup>2</sup>	3x16mm <sup>2</sup>	4x10mm <sup>2</sup>	5x6mm <sup>2</sup>
Nettopaino		160 kg			200Kg	•
Suhteellinen			10 •	<u>80 %</u>		
kosteus			10 ÷	00 /8		
Malli		6401			940	
Cablealiteanta	208/2401/	208/2401/	380/4161/	208/2401/	208/2401/	380/4161/
Sankollitanta	1Ph+PE	3Ph+PE	3Ph+N+PE	1Ph+PE	3Ph+PE	3Ph+N+PE
	78,3A	45,2A	26,1A	91,3A	52,7A	30,5A
Teho		18Kw			21Kw	
Syöttökaapeli	3x16mm <sup>2</sup>	4x10mm <sup>2</sup>	5x6mm <sup>2</sup>	3x25mm <sup>2</sup>	4x10mm <sup>2</sup>	5x6mm <sup>2</sup>
Nettopaino		200Kg			250Kg	•
Suhteellinen			10 .	90.9/		
kosteus			10 ÷	00 /0		
		N	lalli höyrytoiminr	nolla		
Malli		440			640S	
Sähköliitäntä	208/240V	208/240V	380/416V	208/240V	208/240V	380/416V
	1Ph+PE	3Ph+PE	3Ph+N+PE	1Ph+PE	3Ph+PE	3Ph+N+PE
	62,6A	36,2A	20,3A	88,7A	51,2A	29,6A
Teho	ļ	14,4Kw			20,4Kw	
Syöttökaapeli	3x16mm <sup>2</sup>	4x10mm <sup>2</sup>	5x4mm <sup>2</sup>	3x25mm <sup>2</sup>	4x10mm <sup>2</sup>	5x6mm <sup>2</sup>
Nettopaino		200Kg			240Kg	
Suhteellinen			10 <b>∸</b>	80 %		
kosteus						

Malli	640L			940		
Sähköliitäntä	208/240V 1Ph+PE 88,7A	208/240V 3Ph+PE 51,2A	380/416V 3Ph+N+PE 29,6A	208/240V 1Ph+PE 101,8A	208/240V 3Ph+PE 58,8A	380/416V 3Ph+N+PE 34,0A
Teho	20,4Kw		23,4Kw			
Syöttökaapeli	3x25mm <sup>2</sup>	4x10mm <sup>2</sup>	5x6mm <sup>2</sup>	3x25mm <sup>2</sup>	4x16mm <sup>2</sup>	5x10mm <sup>2</sup>
Nettopaino	240Kg			290Kg		
Suhteellinen kosteus				80 %		

Mitat	Sijoitus		Vastuksen teho (kW)	Kokonaisteho (kW)
		aukon vastus	1,9	
	Ylä	keskivastus	1,6	
435		alavastus	1,6	8.4
		aukon vastus	1,1	
	Taka	keskivastus	1,1	
		alavastus	1,1	
		aukon vastus	3,5	
	Ylä	keskivastus	2,8	
635L		alavastus	2,8	15.1
		aukon vastus	2	
	Taka	keskivastus	2	
		alavastus	2	
		aukon vastus	1,9	
	Ylä	keskivastus	1,9	
635S		alavastus	1,9	10.5
		aukon vastus	1,6	-,-
	Taka	keskivastus	1,6	
		alavastus	1,6	
		aukon vastus	3,5	
	Ylä	keskivastus	3,5	
935		alavastus	3,5	18.9
		aukon vastus	2,8	
	Taka	keskivastus	2,8	
		alavastus	2,8	

Mitat	Sijoitus		Vastuksen teho (kW)	Kokonaisteho (kW)
		aukon vastus	2,2	
	Ylä	keskivastus	1,9	
		alavastus	1,9	10
440		aukon vastus	2,2	12
	Taka	keskivastus	1,9	
		alavastus	1,9	
		aukon vastus	1,65	
		aukon vastus	1,47	
	Vlä	keskivastus	1,47	
	Thu and a second s	keskivastus	1,47	
		alavastus	1,47	
6401		alavastus	1,47	18
040L		aukon vastus	1,65	10
	Taka	aukon vastus	1,47	
		keskivastus	1,47	
		keskivastus	1,47	
		alavastus	1,47	
		alavastus	1,47	
	Viä	aukon vastus	3,5	
	Tid	keskivastus	2,9	
640S		alavastus	2,9	18
0.00	Taka	aukon vastus	2,9	10
	Turku	keskivastus	2,9	
		alavastus	2,9	
		aukon vastus	2,35	
		aukon vastus	1,15	
		keskivastus	1,15	
	Ylä	keskivastus	1,15	
		keskivastus	1,15	
		alavastus	1,15	
		alavastus	1,15	
940		alavastus	1,15	20,8
		aukon vastus	2,35	
		aukon vastus	1,15	
		keskivastus	1,15	
	Taka	keskivastus	1,15	
		keskivastus	1,15	
		alavastus	1,15	
		alavastus	1,15	
		alavastus	1,15	

## 2.2. Kuljetus

#### 2.2.1. Kuljetusmuoto (Kuva 1)

Laite on pakattu pahvilaatikkoon, joka on sijoitettu puulavan päälle, johon se on kiinnitetty vanteilla.

Laite voidaan toimittaa jollakin seuraavista kuljetusvälineistä:

- a) Kuorma-auto
- **b)** Lentokone
- c) Laivalla
- d) Junalla

Kuljetustapa sovitaan toimittajan ja ostajan välisessä sopimuksessa.



Uunia sisältävä pakkaus on kuljetettava säältä suojattuna. Muiden pakkauksien tai esineiden sijoittaminen sen päälle on ehdottomasti kiellettyä.

#### 2.2.2. Nostaminen (Kuva 2)

Laatikkoa tulee käsitellä varoen. Nosta ja siirrä laatikko sopivalla laitteella, joka kestä uunin painon.

Nosta nosturilla asianmukaisia hihnoja käyttäen taikka trukilla.



Kaikki käsittely ja nostaminen tulee jättää valtuutetun henkilökunnan tehtäväksi.

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat voimassa olevien materiaalien nostamista ja siirtämistä koskevien turvallisuusmääräysten noudattamatta jättämisestä tehtaalla tai sen ulkopuolella.

2.2.3. Varastointi



Uunia sisältävä pakkaus on säilytettävä säältä suojattuna. Muiden pakkauksien tai esineiden sijoittaminen sen päälle on ehdottomasti kiellettyä.













## 2.3. Vastaanotto

Varmista, että pakkaus ei ole vahingoittunut. Jos kaikki on OK, pura pakkaus ohjeiden (2.4.) mukaisesti.

Varmista, että kaikki osat ja ohjekirjat ovat mukana ja ehjät. Ilmoita mahdolliset puutteet ja vahingot heti laitteen toimittajalle.



Uuni koostuu kolmesta osasta: Jalusta, uuni ja huuva. Jokainen osa on pakattu erikseen. Osat liitetään yhteen asennuksen yhteydessä.

## 2.4. Pakkauksen purkaminen (kuva 3)

Poista pakkaus seuraavasti:

- Katkaise vanteet (1).
- Avaa pahvilaatikko (2) poistamalla niitit.
- Poista pahvilaatikko (2).
- Tarkista että kaikki osat ovat mukana.
- Avaa uunin luukku (3) ja poista arinan suojapahvi sekä irralliset osat.
- Tarkista että kaikki osat on toimitettu lähetysluettelon mukaisesti.



Pakkausmateriaali (muovipussit, pahvi, niitit ym.) on pidettävä lasten ulottumattomissa ja ne on kierrätettävä asianmukaisesti.



Kaikista puutteista tai mahdollisista vauriosta tulee ilmoittaa toimittajalle kahdeksan päivän kuluessa laitteen vastaanottamisesta. Muuten laite katsotaan vastaanotetuksi ja hyväksytyksi.







## 2.5. Osien tunnistaminen

(Kuva 4)

- 1. Arvokilpi
- 2. Uuni
- 3. Huuva
- 4. Jalusta
- 5. Pyörät (Optio)
- 6. Ohjauspaneeli
- 7. Höyrynkehittäjä (jos kuuluu uunin varustukseen)

## 2.6. Laitteen tunnistus

#### (Kuva 4)

Laitteen valmistusnumero ja muut tunnistetiedot löytyvät arvokilvestä (1).



Mainitse aina laitteen valmistusnumero tilatessasi varaosia tai huoltoa.



## 14 metos

4.11.2021

## 3. Asennus



Kaikki tämän kappaleen toimenpiteet on annettava valtuutetun asentajan tehtäväksi.

## 3.1. Laitteen nostaminen

Laite tulee nostaa taljalla tai nosturilla seuraavasti (kuva 1):

- Nosta uunia varovasti joka nurkasta kangella ja sijoita välikappaleita (1) kulmien alle kuvan mukaisesti.
- Vedä kaksi hihnaa (2) laitteen alta (3) ja kiinnitä koukkuun (4).



Älä käytä metallihihnoja nostamiseen, koska ne saattavat vahingoittaa laitteen ulkopintoja.

## 3.2. Uunin käsittely pystysuorassa

#### (Kuva 2)

- Poista tulenkestävät pinnat.
- Aseta lava/kärry tms. lattialle.
- Käännä uuni pystysuoraan siten, että ohjauspaneelin (1) puoli on ylöspäin.

## 3.3. Osien asennus

#### Pörillä varustettu jalusta



#### Seuraa jalustan ja kuvun asennuksessa kyseisen osan ohjekirjaa.

 Jalusta (1) on sijoitettava mahdollisemman lähelle lopullista asennuspaikkaa siten että jarrulliset pyörät (lisävaruste) tulevat ohjauspaneelin puolelle. Lukitse pyörien jarrut vivulla (2) tai säädä uuni vaakasuoraan säätöjalkojen (3) avulla riippuen varustuksesta.

#### Yksikammioisen uunin asennus (kuva 2)

- Uuni (4) nostetaan ohjeiden mukaisesti ja sijoitetaan jalustan päälle.
- Kiinnitä uuni (4) jalustaan (1) jalustan mukana tulleiden ruuvien (5) ja aluslevyjen avulla.



KUVA 2



KUVA 3

#### Yksikammioisen uunin asennus (kuva 3)

• Sijoita uuni (1) jalustalle (2) ja kiinnitä se kahdella ruuvilla (3) oikealla ja vasemmalla puolella.



#### 3.4. Sähkökytkentä



- Syöttölinja on varustettava moninapaisella katkaisijalla, joka katkaisee syöttöjännitteen kaikkinapaisesti ja jonka kärkien väli on vähintään 3 mm.
- Sähköjärjestelmän tulee olla asetusten mukainen sekä varustettu maadoituksella.
- Sähkökaapeli veloitetaan asiakkaalta ja se tulee mitoittaa suurimman absorboidun virran mukaan. Kaapelityypin tulee olla joustava kaapeli öljynkestävällä vaipalla, eikä se saa olla kevyempi kuin vastaavat polykromeeniset tai synteettiset elastomeerikaapelit (nimitys 60245 IEC 57) ja sen on oltava käyttömaassa voimassa olevien sääntöjen mukainen.
- Tarkista ennen kytkemistä, että laitteen arvokilvessä mainittu liitäntäjännite vastaa asennuspaikan jännitettä.



Varmista ennen laitteen sähköjohdon kytkemistä, että sähkönsyöttö on katkaistu pääkatkaisijalla.

#### 3.4.1. Kytkentä

- Päästäksesi käsiksi kytkentärimaan, poista takapaneeli (1).
- Kytke laitteeseen sopiva kaapeli (2) kytkentärimaan (3). Kytke vaiheet liittimiin F1, F2 ja F3, nolla liittimeen N ja maadoitus liittimeen T.
- Vie kaapeli (2) vedonpoistajan (4) läpi ja liitä se uunin yläosassa olevaan pääkatkaisijaan.



Pääkatkaisijaan on päästävä helposti käsiksi.

• Asenna takapaneeli (1) takaisin.



Kahden ja kolmen kammion uuneissa jokaisen uunin on oltava olla kytkettynä omaan erotuskytkimeen, ei ole mahdollista kytkeä useampaa kuin yhtä uunia yhteen erotuskytkimeen.

#### 3.4.2. Sähköliitäntä

#### (kuva 5)

- Irrota kansi (1) avaamalla ruuvit (2).
- Kytke kaapeli kytkentärimaan (3).
- Kytke vaiheet liittimiin L1, L2 ja L3, nollajohto liittimeen N, maadoitus liittimeen T.
- Alueilla, joissa on automaattinen kuormanjakolaite, kytke ohjausjännitteen kaksi 12 V johdinta "SAFE"-liittimiin.
- Asenna kansi (1) takaisin paikalleen.



#### 3.4.3. Potentiaalin tasausjärjestelmä (Kuva 6)

Suosittelemme, että uuni/uunit liitetään asetuksien mukaiseen potentiaalin tasausjärjestelmään.

Irrota kansi (1) avaamalla ruuvit (2) (kuva 5).

Uunin eri osien välillä tehdään kaskadikytkentä käyttämällä uunin takapuolelle sijoitettua liitäntäruuvia (3).

## 3.5. Uunin sijoitus

(Kuva 7)



## Uunia El SAA ASENTAA lähelle helposti syttyviä seiniä tai kalusteita.

Uunin taakse ja sivuille on paloturvallisuussyistä jätettävä 50 mm:n ilmarako.

Lattian uunin alapuolella on oltava palamatonta ainetta.



# Jos uuni on sisäänrakennettu, sen takapuolella on oltava riittävä ilmanvaihto, joka voidaan saada aikaan seinälle sijoitetuilla ilmaritilöillä (1).

- Uuni on sijoitettava lopulliselle paikalleen kuvan 7 mukaisesti. Kuvassa näkyy vähimmäisetäisyydet, jotka vaaditaan uunin moitteettoman toiminnan mahdollistamiseksi.
- Uuni tulee sijoittaa paikkaan, jossa ei ole turbulenssia tai ilmavirtoja, pölyä, vuotavia nesteitä tai kondensaatiota tai aerosoleja, koska ne voivat vaikuttaa haitallisesti ruokaan ja muuttaa uunikammion toimintaa ja siten myös vaikuttaa valmiiseen tuotteeseen. Tämä lisää merkittävästi sähkön kulutusta.
- Lukitse takapyörien jarrut.











#### 3.5.1. Hormin liitäntä

#### (Kuva 8)

- Asenna laatikko (1) uunin yläosaan ja kiinnitä se ruuveilla (2)
- Asenna hormi (3) kiinnittämällä se laatikkoon (1) levyllä (4) ruuveilla (5).



#### Hormi on asennettava ylimpään uuniin

• Yhdistä hormi (3) ilmanpoistoon tai kupuun halkaisijaltaan 120 mm putkella.



# 3.5.2. Vesiliitäntä (koskee laitteita, joissa on höyrynkehitin)

#### (Kuva 9)



On suositeltavaa käyttää vedensuodatinta estääkseen kalkkikertymien muodostumista höyrynkehittäjässä.

#### Syöttö

• Liitä vedensyöttöputki magneettiventtiilin 3/4" liitäntään.

#### Poisto

 Liitä joustava poistoletku Ø 21 mm:n liitäntään (2) ja kiinnitä se siteellä.



Avaa lopuksi vesihana ja tarkista, ettei vuotoja esiinny.



## 4. Turvallisuus

#### 4.1. Käyttötarkoitus



SUPER TOP -uunit on tarkoitettu ammattikäyttöön ja ne soveltuvat pizzojen ja vastaavien paistamiseen.

Uunia tulee käyttää ainoastaan yllä mainittuun tarkoitukseen.

MIKÄLI NÄITÄ OHJEITA EI NOUDATETA, SAATTAA LAITTEEN TURVALLISUUS VAARANTUA. VALMISTAJA EI OLE VAS-TUUSSA VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT OHJEIDEN VAS-TAISESTA KÄYTÖSTÄ. TÄLLÖIN RAUKEAA MYÖS TAKUU.

## 4.2. Väärä käyttö

SUPERTOP - SUPERTO VARIO -uunimallit on suunniteltu ja valmistettu yksinomaan elintarvikekäyttöön, joten huomioi seuraavat kohdat:

- Ainastaan ammattitaitoiset henkilöt saavat käyttää uunia.
- Juomien, nesteiden ja muiden aineiden lämmittäminen uunissa on kiellettyä.
- Uuniin saa laittaa ainoastaan elintarvikkeita.
- Syttyvien aineiden laittaminen uuniin on kiellettyä.

## 4.3. Varoitusmerkinnät (Kuva 1)

Varoitusmerkintöjä on alueilla, jotka voivat olla vaaraksi käyttäjälle tai huoltohenkilökunnalle.



Laitteen kanssa työskentelevien tulee ottaa huomioon laitteessa esiintyvät varoitusmerkinnät. Varoitusmerkintöjen noudattamatta jättäminen vapauttaa valmistajan kaikesta vastuusta mahdollisten vahinkojen suhteen.



• Älä tee toimenpiteitä jännitteelliselle laitteelle.



## 4.4. Turvalaitteet

Laite on varustettu seuraavilla turvalaitteilla:

- Kaikki vaaralliset alueet on suojattu ruuveilla kiinnitetyillä suojilla.
- Jokainen uuni on varustettu turvatermostaatilla, joka katkaisee uunin sähkönsyötön, jos uunikammion lämpötila nousee liian korkeaksi. Digitaalisesti ohjatuissa uuneissa piirikortti on varustettu komponentilla, joka pysäyttää uunin toiminnan, jos elektroniikkatilan lämpötila ylittää 85°C.
- Jos uuni on varustettu höyrynkehittimellä, on se varustettu turvatermostaatilla, joka sammuttaa höyrykehittimen, jos lämpötila sen sisällä nousee liian korkeaksi.

## 4.5. Työskentelyalueet (Kuva 2)

Käyttäjä seisoo käytön aikana uunin edessä (O), jotta hän voi helposti asettaa ja poistaa pizzan luukun (1) kautta.

Huoltotöiden yhteydessä huoltomies voi olla laitteen takana tai sivuilla (T).

## 4.6. Muut vaaralliset alueet (Kuva 3)

Muut vaaralliset alueet ovat alueita, joita ei voida suojata tietyn tuotantotavan vuoksi. Ne ovat seuraavat

• Luukku sekä uunikammio: palovamman vaara.

#### 4.6.1. Vaara-alueet

.

Vaaralliset alueet ovat kaikki ne alueet, joissa suojapaneelit on poistettu koneen ollessa käynnissä korjauksen aikana. Ainoastaan valtuutettu huoltohenkilökunta saa irrottaa laitteen suojapaneeleita.



## 5. Toiminta

Kaikissa kokoonpanoissa yhden uunin toiminta on yksittäinen, joten ainoastaan kaksi- tai kolmikammiouuneissa on mahdollista asettaa kaksi tai kolme erilaista paistoohjelmaa. Pizza sijoitetaan kyseessä olevan uunimallin mukaan seuraavan kuvan mukaisesti:

### SUPERTOP

Malliin **435** mahtuu 4 pizzaa Ø 30 tai Ø 35 cm, 1 pizzan Ø 45 cm tai 1 pelti 60x40 cm seuraavasti:



Malliin **635** L mahtuu 6 pizzaa Ø 30 tai Ø 35 cm, 2 pizzaa Ø 45 cm tai 2 peltiä 60x40 seuraavasti:



ø 45

60x40

Malliin **935** mahtuu 9 pizzaa Ø 30 tai Ø 35 cm, 4 pizzaa Ø 45 cm tai 4 60x40 cm peltiä seuraavasti:

ø 30 ø 35  $\circ$  0  $\circ$ offe 6140 D) (D) 6)} p/ D 'D)} 5 5 p Ď D S D S C  $\bigcirc$  $\square$ Ø  $\circ$ Ø b (0 9X/0 Ø b D 0 0 ø 6 (0 ØĐ Ø Q. 6 36000 Q q q Q Ø Þ 6 0 lþ Ø ø 45 60x40

Malliin **635** S mahtuu 6 pizzaa Ø 30 tai Ø 35 cm, 2 pizzaa Ø 45 cm tai 2 peltiä 60x40 seuraavasti:



## **SUPERTOP VAIO**

Malliin 440 mahtuu 4 pizzaa Ø 40 cm tai 2 60x40 cm peltiä seuraavasti:



Malliin 640 L mahtuu 6 pizzaa Ø 40 cm tai 3 tai 4 60x40 cm peltiä seuraavasti.

ø40



Malliin 640 S mahtuu 6 pizzaa Ø 40 cm tai 3 tai 4 60x40 cm peltiä seuraavsti.



Malliin 940 mahtuu 9 pizzaa Ø 40 cm tai 6 60x40 cm peltiä seuraavsti.



60x40

60x40

## 5.1. Digitaalinen ohjauspaneeli

Uunissa on seuraavat elementit:

#### 1. Näyttö

Näytöllä näkyy uunin kaikki toiminnot sekä hälytykset, asetukset ym.

#### 2. Valintakiekko

Valintakiekon avulla voidaan vierittää näytön asetuksia. Muokkaa ja vahvistaa asetuksia painamalla valintakiekkoa.

#### 3. Virtapainike (On/Off)

Kytke tai katkaise uunin ohjauksen virransyöttö painamalla painiketta.

#### 4. USB-portti

Tätä voidaan käyttää tiedostojen lataamiseen ja tallentamiseen USB-muistitikulla (ohjelmistot, reseptit, asetukset jne.).

#### 5. "Timer 1" (ajastin 1) painike

"Timer 1" -painike voidaan asettaa erikseen kaikille paistoohjelmille.

Paina painiketta ottaaksesi paistoajan käyttöön valitulle ohjelmalle; tämä aika voidaan keskeyttää tai nollata painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan.

#### 5. "Timer 2" (ajastin 1) / höyrytoiminnon painike

#### - Ajastintoiminto

"Timer 2" -painike voidaan asettaa erikseen kaikille paistoohjelmille.

Paina painiketta ottaaksesi paistoajan käyttöön valitulle ohjelmalle; tämä aika voidaan keskeyttää tai nollata painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan.

#### - Höyrytoiminto (Höyrystimellä varustetut mallit)

Toiminto ohjaa höyryn lisäystä.

Painamalla painiketta ja pitämällä sitä painettuna aktivoit höyrytyksen suurimman asetetun ajan.



KUVA 1

## 5.2. Käyttöliittymä

### (Kuva 2)

Seuraavat tiedot näkyvät uunin näytöllä kun uuni kytketään päälle:

#### 1. Kalenteri

Näyttää päivämäärän, kuukauden ja vuoden.

#### 2. Kieli

Asetetun kielen näyttämiseen käytetään lippua.

### 3. Aika

Näyttää kellonajan tunneissa ja minuuteissa.

#### 4. Ohjelmoitu käynnistys

Jos ohjelmoitu käynnistys on asetettu, näkyy tässä käynnistyksen päivämäärä ja aika.

#### 5. Ohjelmaversio

Näyttää näytön ohjelmaversion (5a) ja tehokortin ohjelmaversion (5b).



#### (Kuva 3)

Käynnistyksen jälkeen näkyy näytöllä seuraavaa:

#### 1. Kalenteri

Näyttää päivämäärän, kuukauden ja vuoden.

#### 2. Lämmitysvastus, ylä

Näyttää ylälämmityksen asetetun prosenttiosuuden. Jos lämmityselementti on toiminnassa, LED (2a) palaa punaisena.

#### 3. Asetuslämpötila

Näyttää valitun ohjelman asetuslämpötilan tai manuaalisesti asetetun lämpötilan.

#### 4. Lämmitysvastus, ala

Näyttää alalämmityksen asetetun prosenttiosuuden. Jos lämmityselementti on toiminnassa, LED (4a) palaa punaisena.

#### 5. Hormi

Näyttää hormin avautumisprosentin savun ja höyryn poistamiseksi; asetukset ovat: 0, 25%, 50%, 75%, 100%

#### 6. Poistopuhallin

Näyttää puhaltimen nopeuden prosentteina savun ja höyryn poistamisessa; asetukset ovat: 0, 25%, 50%, 75%, 100%

#### 7. Ajastin 1

Näyttää ensimmäisen ajastimen asetetun paistoajan valitulle ohjelmalle.

#### 8. Ajastin 2

Näyttää toisen ajastimen asetetun paistoajan valitulle ohjelmalle.

Jos höyrynkehitin on päällä, näytössä näkyy:



Jos höyrynkehitin on saavuttanut asetetun lämpötilan, on se merkitty vihreällä rastilla, mikä on välttämätön ehto höyryn ruiskutuksen käynnistämiseksi.

#### 9. Ohjelmat

Näyttää asetettavan paisto-ohjelman, jos aktiivinen, kuvake on punainen.

On olemassa 8 päätilaa, joissa kussakin on 3 ohjelmaa, yhteensä 24 ohjelmaa voidaan asettaa.



KUVA 3

#### 10.Valo

10

Se näyttää uunikammion valaistuksen tilan (on/off).

#### 11. Itsepuhdistusohjelma

11

12

Tämä mahdollistaa pääsyn pyrolyysiohjelmaan paistokammion itsepuhdistumiseksi.

13

14

#### 12. Käyttäjävalikko

Mahdollistaa siirtymisen käyttäjävalikkoon

#### 13. Reseptivalikko - Manuaalinen

Tämän avulla voit syöttää reseptiluettelon ja katsoa uunin käyttöopasta.

#### 14. USB

Tämä mahdollistaa pääsyn valikkoon USB-portin käyttöä ja reseptien näyttämistä varten.

# 5.4. Ohjelmien valinta tai parametrien muuttaminen

(Kuva 4)

Kääntämällä valintakiekkoa (1) vasemmalle valitset kuvakkeet näytön alareunasta; pyörittämällä oikealle valitset kuvakkeet ylhäältä.

Valitun kuvakkeen ympärillä näkyy punainen neliö. Ota käyttöön/ pois käytöstä painamalla valintakiekkoa (1).

Voit muuttaa parametria kääntämällä kiekkoa oikealle suurentaaksesi sitä tai vasemmalle pienentääksesi sitä. Vahvista painamalla (1).

## 5.5. Paistoparametrien ohjelmointi

Uunia voidaan käyttää joko manuaalisesti tai vastaavien paistoohjelmien kautta. Jokaisessa kahdeksassa paisto-ohjelmassa on kolme mahdollista asetusta, yhteensä 24 asetusta.

Kääntämällä valintakiekkoa vasemmalle voit muuttaa:



Esimerkiksi kypsennyslämpötilan muuttaminen edellyttää (kuva 5):



- Siirry muutettavaan arvoon (2).
- Paina valintakiekkoa, arvo (2) muuttuu valkoisesta punaiseksi; valittu kuvake (3) vilkkuu.
- Käännä valintakiekkoa muuttaaksesi arvoa haluttuun arvoon.
- Vahvista painamalla valintakiekkoa uudelleen, arvo (2) muuttuu punaisesta valkoiseksi.
- Jos haluat tallentaa muunnelman jostakin käytettävissä olevista ohjelmista, siirry haluamasi kuvakkeen kohdalle (3) ja paina valintakiekkoa (1).
- Pyöritä valintakiekkoa (1) valitaksesi yksi kolmesta kullekin kuvakkeelle käytettävissä olevasta ohjelmasta (4).
- Pidä valintakiekkoa painettuna, kunnes kuuluu ääni. Tallennuksen jälkeen kuvake (3) lakkaa vilkkumasta.







## 5.6. Uunikammion valo

#### (Kuva 6)

Uunissa on kaksi lamppua (yksi kummallakin puolella) uunikammion valaisemiseksi.

Painamalla valintakiekkoa ja asettamalla vastaavan kuvakkeen päälle voit kytkeä lamput päälle tai pois:

- Lamppu päällä (1)
- Lamppu pois päältä (2)



## 5.7. Käyttäjävalikko

(Kuva 7)

Valitse kuvake "= " päästäksesi valikkoon

Tätä valikkoa voidaan käyttää kaikkien toimintojen valitsemiseen ja asettamiseen käyttäjätasolla.

Käytä valintakiekkoa osoittaaksesi kuvakkeita ja asettaaksesi vastaavat parametrit:

#### 1. Kieli

Tätä voidaan käyttää kielen asettamiseen valitsemalla vastaava lippu.

#### 2. Huoltovalikko

Tämä valikko on tarkoitettu vain huoltohenkilöstölle ja se on suojattu salasanalla.

#### 3. Automaattinen käynnistysajastin

Kellonaika, päivämäärä ja ohjelma uunin automaattista käynnistystä varten voidaan asettaa.

#### 4. Kalenteri

Päivämäärä ja aika voidaan asettaa.

#### 5. ECO

Uuni siirtyy ECONOMY -tilaan tietyn ajan kuluttua (ohjelmoitava). Kammion valo sammuu, hormi on kiinni ja poistopuhallin pysähtynyt mutta lämpötila säilyy kammiossa. Paistoasetukset palautuvat, kun uunin luukku avataan.

#### 6. Oven toiminnot

Seuraavat toiminnot voidaan suorittaa automaattisesti, kun uunin luukku avataan:

- Ylälämmityselementit 100 % päällä jolla estetään lämpötilan lasku (6a).
- Ottaa käyttöön varoitusäänimerkki, jos luukku pysyy auki yli minuutin (6b).
- Asettaa poistopuhaltimen toiminta-aika maksiminopeudelle höyryn poistamiseksi sen jälkeen, kun tuote on otettu pois uunista; aika voidaan asettaa välille 0 - 25 sekuntia (6c).
- Asettaa viive hormin avaamiseen oven sulkemisen jälkeen (tuote uunissa) (6d).



Käytössä olevissa toiminnoissa on sana "ON", käytöstä poistettujen toimintojen kohdalla on sana "OFF".

#### 7. Poistuminen käyttäjävalikosta

Poistu käyttäjävalikosta valitsemalla kuvaketta (7).

#### 8. Käyttäjätietojen nollaus

Voit nollata kaikki tiedot ja palauttaa tehdasasetukset valitsemalla kuvaketta (8).



03:00

8

2

03:00

1

3

6b

**6**a

8b

## 5.8. Automaattinen käynnistysajastin

Automaattinen käynnistysajastin voidaan asettaa käyttäjävalikosta kuvakkeen "

Tätä valikkoa voidaan käyttää kytkemään haluttu ohjelma päälle kahdesti päivässä (kuva 8a).

#### 1. Viikonpäivä -sarake

Tämä näyttää viikonpäivät, jolloin uuni käynnistyy.

#### 2. Aika

Tätä kenttää käytetään asettamaan aika, jolloin uuni käynnistetään ensimmäisen kerran.

#### 3. Ohjelma

Ensimmäiselle käynnistykselle valitun ohjelman numero on syötettävä tähän kenttään.

#### 4. Aika

Tätä kenttää käytetään asettamaan aika, jolloin uuni käynnistetään toisen kerran.

#### 5. Ohjelma

Toiselle käynnistykselle valitun ohjelman numero on syötettävä tähän kenttään.

#### 6. Automaattinen virran kytkeminen päälle/pois

Voit kytkeä Auto-virran päälle tai pois kuvakkeen (6) avulla peruuttamatta päivittäisiä asetuksiasi kuvakkeen (6) avulla; kun Auto-virta on käytössä, kuvakkeessa näkyy sana "ON", kun sana "OFF" on Auto-virta pois käytöstä.

Jos kellonaikaa ei näy, mutta --:-- näkyy, kyseinen päivä ohitetaan.

Kun uuni on pois päältä, päivälle asetetut käynnistykset näytetään (kuva 8b).

#### 7. Ensimmäisen käynnistyksen päivä, päivämäärä ja kellonaika (kuva 8c)

## 8. Toisen käynnistyksen päivä, päivämäärä ja kellonaika (kuva 8d)

Valitse kuvake (9) poistuaksesi automaattisesta käynnistysnäytöstä (kuva 8a).



16/10/	2019	Ser	n	16:19	KUV
			) O OFF)		
LUN	08:00	G	18:40	<b>P</b> 2	
MAR	08:30		18:32	Ð	



## 5.9. Kalenteri

Kalenteri voidaan asettaa käyttäjävalikosta kuvakkeen "

#### 1. Viikonpäivä

Valitse tämä kenttä asettaaksesi viikonpäivän.

#### 2. Päivämäärä

Valitse tämä kenttä asettaaksesi päivän, kuukauden ja vuoden.

#### 3. Aika

Valitse tämä kenttä asettaaksesi tunnit, minuutit ja sekunnit. Paina kuvaketta (4) poistuaksesi kalenterinäytöstä.



8

16:19

## 5.10. Reseptien ja ohjeiden näyttäminen

Tässä valikon osassa voit tarkastella muistissa olevia reseptejä ja ohjekirjaa valitsemalla kuvake "[]]" (kuva 10).

#### 1. Reseptit

Painamalla pääset tallennettujen reseptien arkistoon.

#### 2. Ohjeet

Painamalla voit katsoa uunin käyttöohjetta.

## 2 1 14 $( \bullet )$ KUVA 11 16/10/2019 16:19 ຍem 1 2 **1**4 Η יין פ 0 3 2 2 5 6 СĦ G 7 💾 🥪 👡

KUVA 10

em

16/10/2019

9

#### 5.10.1. USB portti

Uunissa on USB-portti seuraavien toimintojen suorittamista varten:

- Reseptien lataaminen
- Uunin lokitiedoston lataaminen;
- Uunin ohjelmiston lataaminen käyttö- ja palvelurajapintojen asetuksilla.

Päästäksesi sivulle, valitse kuvake "Päästäksesi sivulle, valitse kuvake "

- 1. Reseptin lataaminen tikulle.
- 2. Reseptin lataaminen tikusta.
- 3. Ohjekirjan lataaminen tikulle.
- 4. Ohjekirjan lataaminen tikusta.
- Uunin ohjelmiston sekä käyttäjä- ja palveluasetusten lataaminen tikulle.
- Uunin ohjelmiston sekä käyttäjä- ja palveluasetusten lataaminen tikusta.
- Lataa uunin tietoloki, joka sisältää uunin toiminnan historian.
- 8. USB-muistitikun kuvake: Kun laitteeseen on asetettu ja yhteensopiva tikku, vihreä rasti tulee näkyviin.

Poistu USB-näytöstä painamalla kuvaketta (9).

#### Lataus uunista tikulle:

Kun asetat tyhjän tikun USB-porttiin, kuvake muuttuu "<u>₿⊗</u> -kuvakkeesta -> "**₿⊘**" osoittaen, että voit ladata.

• Paina:

Jos haluat ladata reseptejä
 Jos haluat ladata käyttöohjeen
 Jos haluat ladata ohjelmiston
 Jos haluat ladata datalokin

- Kuvake vilkkuu niin kauan kuin lataus jatkuu.
- Kun lataus on valmis, kuvake lakkaa vilkkumasta: tikkua voidaan irrottaa.



#### Älä poista USB-tikkua ennen kuin lataus on valmis.

#### Lataus tikulta:

- Aseta USB-porttiin muistitikku, joka sisältää ladattavat tiedot (reseptit, käyttöohjeet, ohjelmistot): kuvake muuttuu " "-kuvakkeesta -> " " osoittaen, että voit ladata."
- Paina:

(2) Jos haluat ladata reseptejä(4) Jos haluat ladata käyttöohjeen(6) Jos haluat ladata ohjelmiston

- Kuvake vilkkuu niin kauan kuin lataus jatkuu.
- Kun lataus on valmis, kuvake lakkaa vilkkumasta: tikkua voidaan irrottaa.



Älä poista USB-tikkua ennen kuin lataus on valmis.

## 5.11. Reseptin syöttötila

- Tämän toiminnon käyttämiseen tarvitaan seuraavat PC-ohjelmat:
- Paint (Windows-sovellus)
- IrfanView 64 (ilmainen lataus INTERNETistä)
- Avaa "Paint" ja luo kuva, jonka koko on 480 x 800 pikseliä.

	🤊 🗧 🖬 Immagine - Paint
colla App	Pagina Iniziale Visualizza X Taglia Copia Seleziona Ridiamensi
	Ridimensiona e inclina
	In: Percentuale Pixel Orizzontalment: 480 Urticelmente: 800 Mantieni proporzioni
	Inclina (gradi) Drizzontalmente: 0 Urticalmente: 0
	OK Annulla

• Tätä ohjelmaa käytetään kuvien kirjoittamiseen ja lisäämiseen.

🧭 🗏 🔚 🌍 🦳 👻 101it Paint
Pagina iniziale Visualizza
Incola       Seleziona       Ridimensiona       Immagine       Immagine
Ricetta pizza "Classica"       P01         Ingradienti       I.i. K. ACQUA         J.a. K. ACQUA       I.i. K. ACQUA         J.a. K. ACQUA       I.i. K. ACQUA         J.a. K. ACQUA       IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII

- Tallenna kuva tätä tarkoitusta varten luotuun "resepti"-kansioon sivunumerolla ja asiaankuuluvalla kielellä, esim. :"01it" 24-bittinen bittikartta enintään 51 sivulle (00it - 50it).
- Valitse työkalupalkista seuraava: Kuva, "Decrease color depth" ja aseta 256 väriä (8 BPP).



• Käynnistä "IrfanView 64" ja avaa juuri luotu tiedosto.



 Nyt kuva on muunnettu ja voidaan tallentaa. Valitse työkaluriviltä "File, Save as"... ja tallenna se "resepti"-kansioon ja korvaa alkuperäinen. Tämä toimenpide on toistettava jokaiselle kuvalle.



- Aseta reseptikansio (joka sisältää muunnetut tiedostot) USBmuistitikulle (yhteensopiva järjestelmän kanssa).
- Kytke uuni päälle ja siirry USB-valikkoon painikkeella (1) (kuva 12).



- Aseta tikku USB porttiin ja odota, että kuvake (2) muuttuu "
   "
- Paina kuvaketta (3), joka alkaa vilkkua. Näet kaikkien tiedostojen skannauksen (01it, 02it, 03it jne.) ja lopussa uuni vie sinut päänäytölle.



## 5.12. Uunin valmistelu

Pizza voidaan paistaa joko suoraan tulitiiliarinalla tai pizzapannussa.

Seuraavassa muutamia eri parametrien säätämiseen liittyviä tietoja, mutta tarkempia tietoja löydät kappaleesta "Pizzan kypsennys".



Taulukossa ilmoitettuja tietoja tulee noudattaa, kunnes käyttäjäkokemuksen perusteella käyttäjä voi itse asettaa ajan ja lämpötilat.

### 5.12.1. Yleistä suoraan kiviarinalla paistamisesta

- Käynnistä uuni vähintään tunti viisitoista minuuttia ennen paistamista käyttäen seuraavia parametreja. Uunin eri ohjelmat on jo asetettu seuraavassa taulukossa kuvatulla tavalla.
- Taulukko sisältää joitain paistoaika-arvoja, jotka on asetettava paistotyypin mukaan. Ilmoitettu paistoaika on likimääräinen, koska se voi riippua erilaisista olosuhteista (taikinatyyppi, lämpötila jne.)



Parametrit voivat muuttua käytetyn taikinatyypin mukaan.



 Älä suolaa kiviarinaa äläkä jäähdytä pintaa märällä kankaalla. Käytä ainoastaan pizzataikinaa. Tällä tavalla kiviarinanpinta ei kulu ja pizza paistuu oikein.

Ohjelma	Paistotyyppi	Ohjelman intensiteetti	Lämpötila	Aika
		٠	330	3,5 min
	Arinalla	• •	330	3,5 min
		• • •	330	3,5 min
_		•	300	8 min
	Pizzapannussa	• •	300	8 min
		• • •	300	8 min
		•	300	6 min
<b>**</b>	Arinalla	• •	300	6 min
		• • •	300	6 min
		•	280	12 min
	Pizzapannussa	• •	280	12 min
		• • •	280	12 min
		•	210	45 min
	Arinalla	• •	210	45 min
		• • •	210	45 min
		•	330	3,5 min
P1	Arinalla	• •	330	3,5 min
		• • •	340	3,5 min

Ohjelma	Paistotyyppi	Ohjelman intensiteetti	Lämpötila	Aika
	Arinalla	•	305	4 min
<b>P2</b> P2		• •	305	4 min
		• • •	315	4 min
	Pizzapannussa	•	300	6 min
<b>P</b> 2 P3		• •	300	6 min
		• • •	310	6 min

#### 5.12.2. Yleistä pizzapannulla paistamisesta

 Käynnistä uuni vähintään tunti viisitoista minuuttia ennen paistamista käyttäen seuraavia asetuksia:

Paistolämpötila 300°C Ylälämpö 50% Alalämpö 60% Hormi suljettu "0".

#### 5.12.3. Uunin käynnistys

 Jos uuni on ajastettu viikoittaiseen käynnistykseen, se käynnistyy asetettuna aikana viikko-ohjelmointivaiheessa valittuun ohjelmaan kuuluvien eri parametrien arvoilla. Jos viikkoaikataulua ei ole asetettu, paina -painiketta

Uuni käynnistyy viimeksi asetetulla ohjelmalla, jos ohjelmaa on muutettava, valitse haluamasi ohjelma.

Kun uuni käynnistyy, kuvakkeet "**1**" ja "**1**" vilkkuvat osoittaen, että uuni lämpenee ja siksi hormi pysyy kiinni ja poistopuhallin pysähtyy.

Kun paistolämpötila on saavutettu, yllä mainitut kuvakkeet lopettavat vilkkumisen ja uuni käynnistyy automaattisesti valitun ohjelman asetuksilla.



Hormin asentoa ja poistopuhaltimen käynnistystä voi pakottaa siirtymällä kuvakkeen kohdalle ja painamalla nuppia.

 Odota, kunnes uuni saavuttaa pizzan paistamiseen asetetun lämpötilan.

### 5.13. Pizzan paistaminen

 Kun asetettu lämpötila on saavutettu, avaa luukku ja aseta paistettava pizza uuniin.



Lämpötila uunissa on hyvin korkea. Käytä asianmukaisia suojavaatteita kun laitat pizzan uuniin ja poistat sen uunista. PALOVAMMAN VAARA.

- Kun luukku avataan, poistoimuri, jos se on asetettu, käynnistyy maksiminopeudella, estäen höyryn purkautumisen kammiosta.
- Kypsennyksen aikana on mahdollista muuttaa parametreja painikkeiden avulla, kuten edellisessä kappaleessa on selitetty.

Jos joitain paisto-ohjelman parametreja on muutettu (digitaalinen uuni) niitä El tallenneta kun uuni sammutetaan.

• Kun pizza on paistettu, avaa uunin luukku ja poista paistettu pizza.

#### 5.13.1. Ehdotuksia oikein paistamiseen

Hormin oikea säätö on tärkeää pizzan oikein paistamiseksi.

 Jos hormi on kokonaan kiinni pizzan paistamisen aikana, uunin luukusta tulee höyryä. Lisäksi ylälämmitysvastuksen teho pienenee jatkuvasti höyryn läsnäolon vuoksi, ja siksi pizza kypsyy yleensä enemmän alta ja vähemmän päältä.



Hormia kannattaa käyttää leivontaohjelmassa asetetussa automaattitilassa.

 Jos hormi on kytketty suoraan koneelliseen ilmanpoistoon, uunista poistuu liikaa lämpöä ja seurauksena on kuiva pizza, joka myös palaa alapuoleltaan.

## 5.14. Hälytykset

#### Hormin toimintahäiriö (kuva 13)

Kun tämä hälytys näkyy näytössä, symbolit (1) ja (2) tulevat näkyviin.

Tämä hälytys ilmaisee hormin liikkeen toimintahäiriön.

Sammuta uuni ja ota yhteyttä tekniseen tukeen tarkistaaksesi hormin moottorin, rajakytkimen ja mekaaninen välitys.

## KUVA 14



#### Teknisen osaston ylikuumeneminen (kuva 14)

Kun tämä hälytys on aktivoitu, symboli (1) tulee näkyviin ja symbolit (2) ja (3) vuorottelevat näytössä..

Tämä hälytys osoittaa, että lämpötila teknisessä osastossa saavutti korkean arvon, tässä tapauksessa uuni jatkaa toimintaansa; sammuta uuni mahdollisimman pian ja ota yhteyttä tekniseen tukeen varmistaaksesi, että osaston jäähdytyspuhaltimet toimivat oikein.



#### Tehokortin lämpötila-anturi viallinen tai irrotettu

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "NTC"-hälytys ilmestyy näyttöön. Tämä hälytys osoittaa, että tehokortin anturi on viallinen tai irrotettu. Soita tekniseen tukeen kortin vaihtamiseksi



#### Kammion lämpötila-anturi viallinen tai irrotettu

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "TC1" -hälytys ilmestyy näytölle. Tämä osoittaa, että kammion lämpötila-anturi on viallinen tai kytketty irti; uuni on sammutettu. Soita tekniseen tukeen anturin tarkistamiseksi ja/tai vaihtamiseksi.



#### Turvatermostaatti

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "TS" -hälytys ilmestyy näytölle. Tämä osoittaa, että lämpötila uunikammiossa ylittää 512 °C; uunin lämmitysjärjestelmä on kytketty pois päältä. Nollaa turvatermostaatti ohjeiden mukaisesti.

#### Uunikammion lämpötila-anturin oikosulku

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "TC1" -hälytys ilmestyy näytölle. Tämä osoittaa, että uunikammion lämpötila-anturi on oikosulussa; uuni on sammutettu. Soita tekniseen tukeen anturin vaihtamiseksi





#### Uunikammion ylikuumeneminen

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "TC1" -hälytys ilmestyy näytölle. Tämä osoittaa, että lämpötila uunikammiossa ylittää 480 °C; uunin lämmitysjärjestelmä on kytketty pois päältä. Sammuta uuni ja odota, että uunikammio jäähtyy. Yritä uudelleen ja soita tekniseen tukeen, jos hälytys toistuu.



#### Teknisen osaston lämpötila-anturi viallinen tai irrotettu (vain Amerikan markkinoille)

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "TC2" -hälytys ilmestyy näyttöön. Tämä osoittaa, että teknisen osaston lämpötila-anturi on viallinen tai irrotettu; uuni on sammutettu.

Soita tekniseen tukeen tarkistaaksesi ja/tai vaihtaaksesi anturi.





#### Teknisen osaston lämpötila-anturin oikosulku (vain Amerikan markkinoille)

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "TC2" -hälytys ilmestyy näyttöön Tämä osoittaa, että teknisen osaston lämpötila-anturi on oikosulussa; uuni on sammutettu.

Soita tekniseen tukeen anturin vaihtamiseksi.



## 5.14.1. Höyrynkehittimen hälytykset

#### Turvatermostaatti

Kun tämä hälytys aktivoituu, höyrynkehittimen symbolin viereen ilmestyvät symbolit (1) ja (2). Se osoittaa, että lämpötila höyrynkehittimen sisällä on ylittänyt 512°; höyrynkehittimen lämmitys on kytketty pois päältä.

Viritä turvatermostaatti uudelleen ohjeiden mukaisesti.



#### Pääkortin jäähdytyselementin ylikuumeneminen

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "NTC"-hälytys ilmestyy näyttöön. Tämä hälytys osoittaa, että teholevyn jäähdytyselementin lämpötila on saavuttanut liian korkean arvon.

Sammuta uuni ja tarkista, että teknisen osaston jäähdytyspuhaltimet toimivat oikein.



#### Viallinen anturi

Kun tämä hälytys aktivoituu, höyrynkehittimen symbolin viereen ilmestyvät symbolit (1) ja (2). Se osoittaa, että höyrynkehittimen sisällä oleva lämpötila-anturi on viallinen tai irrotettu; höyrynkehittimen on sammutettu.

Soita tekniseen tukeen anturin tarkistamiseksi ja/tai vaihtoa varten.



#### Tehokortin jäähdytyselementin lämpötila-anturin oikosulku

Kun tämä hälytys on aktivoitu, "NTC"-hälytys ilmestyy näyttöön. Tämä osoittaa, että pääkortin lämpötila-anturi on oikosulussa; uuni on sammutettu. Soita tekniseen tukeen tehokortin vaihtamiseksi



#### Höyrynkehitin "Ylilämpötila" -hälytyksessä

Kun tämä hälytys aktivoituu, höyrynkehittimen symbolin viereen ilmestyvät symbolit (1) ja (2). Se osoittaa, että lämpötila höyrynkehittimen sisällä on ylittänyt 300°; höyrynkehittimen lämmitys on kytketty pois päältä.

Yritä käynnistää höyrynkehitin uudelleen, jos hälytys palaa, soita tekniseen tukeen.



#### Anturin oikosulku

Kun tämä hälytys on aktivoitu, höyrynkehittimen symbolin viereen ilmestyvät symbolit (1) ja (2). Se osoittaa, että höyrynkehittimen sisällä oleva lämpötila-anturi on oikosulussa; höyrynkehittimen on sammutettu.

Soita tekniseen tukeen anturin tarkistamista ja/tai vaihtoa varten.



## 5.15. Sammuttaminen

#### (Kuva 16)

Sammuta uuni jokaisen työpäivän päätteeksi painamalla
 (1).

## 5.16. Toimintahäiriö, syy ja toimenpide

#### - Uuni ei käynnisty:

- Tarkista sähköliitäntä.
- Varmista, että katkaisin on päällä.
- Ota yhteyttä valmistajan tekniseen huoltoon.

#### - Uunin toimintahäiriö:

Ota yhteyttä valmistajan tekniseen palveluun.



Kaikissa muissa ongelmissa älä epäröi ottaa yhteyttä valmistajan tekniseen palveluun



# 6.1. Säännöllinen ja määräaikainen ylläpito

#### 6.1.1. Yleistä



Kaikki huoltotoimenpiteet on suoritettava uunin ollessa pois päältä ja kylmänä. Katkaise uunin virta asettamalla sähkönsyötön pääkatkaisija OFF ① -asentoon.

Ylläpitotoimenpiteet on jaettu kolmeen kategoriaan:

• Säännöllinen ylläpito:

Säännöllinen ylläpito sisältää kaikki päivittäin / viikoittain tehtävät ylläpitotoimenpiteet.

Määräaikainen ylläpito

Määräaikainen huolto sisältää kaikki huoltosuunnitelman mukaiset kunnossapitotyöt laitteen oikean toiminnan varmistamiseksi.

• Tarpeenmukainen ylläpito:

Tarpeen mukaiset ylläpitotoimenpiteet, esimerkiksi rikkoontuneiden tai kuluneiden komponenttien vaihto.

#### 6.1.2. Säännöllinen ylläpito:

#### 6.1.2.a. Itsepuhdistusohjelma (Kuva 1)

Uunissa on automaattinen pyrolyysiohjelma.

Käytä valintakiekkoa ja valitse "**W**" -kuvaketta aktivoidaksesi tämän toiminnon.

Näyttöön tulee näyttö, jossa näkyy kammion lämpötila (1), jonka on saavutettava 400 °C ennen kuin 20 minuuttia pitkä ohjelma käynnistyy. Jäljellä oleva aika näkyy kentässä (2). Uuni sammuu automaattisesti tämän ajan kuluttua.

Lopeta tämä toiminto osoittamalla poistumiskuvaketta (3) valintakiekolla.



Jos sammutat uunin ennen puhdistusjakson päättymistä, puhdistusohjelma käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun käynnistät uunin uudelleen.

• Puhdistusjaksoa seuraavana päivänä on mahdollista harjata kiviarinaa.





#### 6.1.2.b. Ulkopuolen puhdistus



Puhdista uuni huolellisesti jokaisen työjakson lopussa. Uunin puhdistamiseen El saa käyttää metalliesineitä, kuten teräsvillaa, harjoja, kaavinta TAI syövyttäviä tuotteita. ÄLÄ käytä vesisuihkua uunin puhdistamiseen.

 Puhdista uunin ulkoiset osat kostealla liinalla ja sopivilla puhdistusaineilla.

### 6.1.2.c. Paistoarinan puhdistus (kuva 2)

• Varmista, että uuni on täysin jäähtynyt, avaa uunin luukku ja puhdista paistoarina (1) puhdistustyökalulla.

#### 6.1.3. Suunniteltu ylläpito

• Käyttötuntien ja käyttökuormituksen mukaan huolto tulee ajoittaa vähintään kerran vuodessa.

#### 6.1.4. Tarpeenmukainen ylläpito

#### 6.1.4.a. Lampun vaihto (Kuva 3)

#### (Versio kehyksellä)

- Irrota kaksi nuppia (1) ja irrota kehys (2) ja lasi (3).
- Vaihda lamppu (4).



Kyseessä on halogeenilamppu ÄLÄ, kosketa sitä sormillasi.





#### (Irrotettavalla lasilla varustettu versio)

- Poista lasi (1) sormillasi tai litteällä työkalulla.
- Vaihda polttimo (2).
- Asenna lasi (1) takaisin työntämällä sitä kohti runkoa (3).



Kyseessä on halogeenilamppu, ÄLÄ kosketa sitä sormillasi.



## 6.1.4.b. Ohjauspaneelin jäähdytyspuhaltimen puhdistus (Kuva 4)

Jos uuni näyttää vikailmoituksen "Teknisen osaston ylikuumeneminen", sinun tulee puhdistaa ohjauspaneelin jäähdytyspuhallinseuraavasti:

 Irrota oikea puoli (1) ja poista puhaltimelle kerääntynyt lika paineilman avulla.



Mikäli uuni näyttää uudelleen edellä mainitun vikailmoituksen, ota yhteyttä tekniseen huoltoomme.



## 6.2. Turvatermostaatin palautus



Varmista, että sähköpaneelin virta on katkaistu.

Palauta turvatermostaatti seuraavasti:

• Irrota kaksi ruuvia (1).

• Avaa luukku ja kierrä ruuvi (2) irti.

• Vedä sähkökomponenttipaneeli (3) ulos

- Paina punaista painiketta (4) nollataksesi teknisessä tilassa sijaitsevan turvatermostaatin.
- Asenna kaikki takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.



Jos termostaatti laukeaa useita kertoja, on että uunissa jokin ongelma. Soita tekniseen tukeen.



# 6.2.1. Höyrynkehittimen turvatermostaatin palautus

Aktivoi turvatermostaatti uudelleen painamalla punaista painiketta (1), joka sijaitsee paneelissa (2).



Jos termostaatti laukeaa useita kertoja, on että höyrynkehittimessä jokin ongelma. Soita tekniseen tukeen.



## 7. Laitteen purkaminen - hajottaminen - hävittäminen

## 7.1. Laitteen purkaminen

Noudata asennusohjeessa annettuja ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä, mikäli uuni puretaan ja siirretään toiseen paikkaan.



Katkaise virransyöttö ennen laitteen purkamista tai joidenkin laitteen osien irrottamista.

laitteen asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen ja valtuutettu henkilöstö.



Mikäli laite on purettava tai jotkin laitteen osat on purettava eri tavalla kuin kirjallisissa ohjeissa, ota yhteyttä valmistajan edustajaan.

## 7.2. Laitteen hävittäminen

Toimi alla kuvatulla tavalla, jos laite on jostain syystä romutettava:

- Irrota laite noudattamalla tämän julkaisun luvussa "Asennus" annettuja ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.
- Pura kaikki mahdolliset laitteen osat (kotelot, lamput, suojukset, kahvat, ketjut, moottorit jne.) ja jaa ne erilaisten ominaisuuksien mukaan (esim.: putket, kumikomponentit, voiteluaineet, liuottimet, pinnoitetuotteet, alumiini, rautapitoiset materiaalit, kupari, lasi jne.).
- Hävitä / kierrätä laitteen osat voimassa olevien määräysten mukaisesti.



Ympäristön suojelemiseksi toimi paikallisten voimassa olevien lakien mukaisesti.

Kun laitetta ei voi enää käyttää tai korjata, jatka kierrättämistä ja hävittämistä.

Sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana: ne on hävitettävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä koskevan EU:n erityisdirektiivin mukaisesti (lain asetus nro 49, 14.3.2014, direktiivin 2012/19/ täytäntöönpanosta). EU RAEE ja lakiasetus nro 27, päivätty 4.3.2014 direktiivin 2011/65/EU ROHS täytäntöönpanosta).

Sähkölaitteet on merkitty roskakorin kuvakkeella, joka on ympyrän sisällä. Tämä symboli tarkoittaa, että laite on myyty markkinoilla 13. elokuuta 2005 jälkeen ja se on hävitettävä vastaavasti. Sen sisältämien aineiden ja materiaalien vuoksi tämän laitteen epäasianmukainen tai laiton hävittäminen tai sen väärä käyttö voi olla haitallista ihmisille ja ympäristölle. Sähkölaitteiden väärästä hävittämisestä, joka ei noudata voimassa olevia lakeja, voidaan määrätä hallinnollisia sakkoja ja rikosoikeudellisia seuraamuksia.



Katso seuraava kappale, kun hävität haitallisia materiaaleja (voiteluaineet, liuottimet, pinnoitetuotteet jne.).

## 7.3. Haitallisten aineiden hävittäminen

Tutustu kussakin yksittäisessä maassa voimassa olevien standardien määräyksiin ennen tällaisten aineiden hävittämistä.



Asiakkaan vastuulla on kaikki asiakkaan suorittama virheellinen käyttö ennen koneen osien romuttamista ja hävittämistä, sen aikana tai sen jälkeen, mitä tulee soveltuvien määräysten rakentamiseen ja soveltamiseen.

## "SUPER TOP" OVEN DIAGRAM - 208/240 Volt 3Ph + PE



#### "SUPERTOP" - 208/240 V 3Ph + PE

RC1= Port Ceiling heating element RC2= Middle Ceiling heating element RC3= Bottom Ceiling heating element RP1= Port Floor heating element RP2= Middle Floor heating element RP3= Bottom Floor heating element MV= Hood motor fan MR= Board cooling + end motor fan MC= Chimney motor LP1= Chamber LH lamp LP2= Chamber RH lamp S1= Closed door microswitch S2= Closed chimney microswitch Ts1= Chamber safety thermostat KM1= Power contactor C1= Capacitor T1= Main power supply transformer F2= Lamp transformer output fuse F3= Main power supply input fuse BUZZER1= Buzzer SW1= DIP8 - Program/models variation microswitch TC1=Temperature probe in chamber Display= Display/Keyboard X1= Power supply input terminal \_ SAVE check contact terminal from room X2= Auxiliary terminal SD CARD= Connection to upload software RS485= Display connection



### "SUPER TOP" OVEN DIAGRAM - 208/240 Volt 3Ph + PE

#### "SUPERTOP" - 208/240 V 3Ph + PE

RC1= Port Ceiling heating element RC2= Middle Ceiling heating element RC3= Bottom Ceiling heating element RP1= Port Floor heating element RP2= Middle Floor heating element RP3= Bottom Floor heating element MV= Hood motor fan MR= Board cooling + end motor fan MC= Chimney motor LP1= Chamber LH lamp LP2= Chamber RH lamp S1= Closed door microswitch S2= Closed chimney microswitch Ts1= Chamber safety thermostat KM1= Power contactor C1= Capacitor T1= Main power supply transformer F2= Lamp transformer output fuse F3= Main power supply input fuse BUZZER1= Buzzer SW1= DIP8 - Program/models variation microswitch TC1=Temperature probe in chamber Display= Display/Keyboard X1= Power supply input terminal \_ SAVE check contact terminal from room X2= Auxiliary terminal SD CARD= Connection to upload software RS485= Display connection

#### A CURA INSTALLATORE 208/240Volt 1Ph+PE Ρ/ P / DIZBLAX Bises r'CHIUSO X1 SAFE<sup>O</sup> X1 SAFE<sup>O</sup> ≂γ≍ Ш $\Xi$ 4 -2 (BK) 1 (BK) չատլ Հատլ ] 2 si ni çere 00000000 90 90 SD-CARD 0000 **ا**ر د ا 0000 911∃ 817 6 (BK) (BK) ■ Z ■ œ \_\_\_\_\_ MOTORE CAMINO 0M50.00028 J28 LIJ SLTR 0 ₹<sup>C</sup> (GA) 22 RP1 0 = z MC <del>ភ</del>= 19 (BK) 0 127 0 x2 x2 (DA)42 )26 MR O O <u>}</u> ו*1* (BK) ופ (פג) RP1 VENT.AUX MR 91J 7l⊥∃ VENTOLA SCHEDA = z RP2 0000000000 **.** 0 <u>م</u> 15 (BK) 14 (BU) 4 (BU) 2 (BK) 2° MR1 RP2 EL13 STR I Z RP3 TERMOSTATO di SICUREZZA SCHEDA J25 0 RP3 0 <u>ت</u> ا 0 0 71J ZL15 13 (BD) z В 15 (BD) 0 J24 0 и (КD) фХЗ ទ ព RS232 С 10 (ВD) 00 X3 (N8) 87 RC3 J23 $\otimes$ (N8) ZZ )13 000 12 ШIJ ET3 81L 2 2 2 2 2 Lp2 230V 40W RC2 Z 0 000000000000 - 0 (BN) $\otimes$ 00 21 71 Lp1 40W RC2 이다. 이다. 이다. 24V FT2 OLTA 19 (BK) z RC (U8) 81 œ ω 71<sup>24V</sup> 60VA 230V 120 1 MV sonda T. CAMERA 21 (BD) J22 20 (BD) RC1 ۲۱۱ ۲ هم <u>\*</u> MOTORE 619 Å 6 (BK) <u>\_\_\_</u>0 (NB) 8 Ň X2 CONNETTORE FEAMINA 15 VIE VISTA da DOVE și INFIL, AND I FILI MN 2 1 0 0 마 Ř X1(BN) X1(BN) X2(BK) METTERE DOPO Ia (QN) S1 MICRO CAMINO S3 MICRO PORTA LATO D SAFE SAFE X2 V2 S1\_X S3

#### "SUPER TOP" OVEN DIAGRAM - 208/240 Volt 1Ph + N + PE

## "SUPERTOP" - 208/240 Volt 1Ph + N + PE

RC1= Port Ceiling heating element RC2= Middle Ceiling heating element RC3= Bottom Ceiling heating element RP1= Port Floor heating element RP2= Middle Floor heating element RP3= Bottom Floor heating element MV= Hood motor fan MR= Board cooling + end motor fan MC= Chimney motor LP1= Chamber LH lamp LP2= Chamber RH lamp S1= Closed door microswitch S2= Closed chimney microswitch Ts1= Chamber safety thermostat TL= Auxiliary operating thermostat KM1= Power contactor C1= Capacitor T1= Main power supply transformer F2= Lamp transformer output fuse F3= Main power supply input fuse BUZZER1= Buzzer SW1= DIP8 - Program/models variation microswitch TC1=Temperature probe in chamber Display= Display/Keyboard X1= Power supply input terminal \_ SAVE check contact terminal from room X2= Auxiliary terminal SD CARD= Connection to upload software RS485= Display connection



(BK)

(BK)



TCX

## **TEMPERATURE SENSOR**

- ΕV DELIVERY SOLENOID VALVE
- K2 SAFETY CONTACTOR
- RV1 STEAM COOKER HEATING ELEMENT 1
- RV2 STEAM COOKER HEATING ELEMENT 2
- RV3 **STEAM COOKER HEATING ELEMENT 3**
- TSV STEAM COOKER SAFETY THERMOSTAT

-01

02

TCx

00 29



Metos Oy Ab Ahjonkaarre, Fl-04220 Kerava, Finland Tel. +358 204 3913 e-mail: metos.finland@metos.com www.metos.com